

MERCEDES SERVICECARD GMBH & CO. ÜLDTINGIMUSED KG

Sisukord

1. Üldtingimuste reguleerimisala ja muutmine
2. Kättesaadavus ja kasutatavus
3. MSC teeninduspartner
4. Andmekandjad
5. Teenuste vahendamine
6. Kliendi kasutusliimid
7. Kliendi teavitamis- ja aruandluskohustused
8. Puudused MSC teeninduspartneri tegevuses
9. Tasud ja muud kulud
10. Arvete nõuetekohane esitamine, arveldamine ja tasumine
11. Teatamiskohustus ja vastutus andmekandja loata kasutuse korral
12. Andmekandjate blokeerimine
13. Vastutuse piiramine
14. Lepingu lõpetamine ja lõppemine
15. Andmekaitse
16. Kohaldatav õigus ja kohtualluvus
17. Muu

1. Üldtingimuste reguleerimisala ja muutmine

- a. Need üldtingimused („üldtingimused“) kehtivad kogu lepingusuhtele Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG, Mainparkstr.2, 63801 Kleinostheim („MSC“) ja MSC klientide („klient“) vahel vastavas kehtivas versioonis. Pärast lepingulise suhte lõppemist kehtivad need üldtingimused kuni ärisuhte täieliku lõpetamiseni. Kliendi vastandlikud või kõrvalekalduvad tingimused ei ole siduvad, isegi kui MSC täidab lepingut, ilma nendega otseselt vastuolus käitumata. Käesolev versioon asendab kõik varasemad üldtingimuste versioonid.
- b. MSC ja kliendi vaheline ärisuhe põhineb kliendi ja MSC vahel sõlmitud lepingul („kliendileping“), mis võib olla seotud kliendi kaarditaotluse vastuvõtmisega MSC poolt, kuid hiljemalt MSC poolt kliendile saadetud andmekandjate (eelkõige hoolduskaardid, vt täpsemalt jaotisest 3) kasutamisel. Käesolevad üldtingimused on kliendilepingu lahutamatuks osaks.
- c. MSC on põhjendatud juhul õigustatud tulevikus üldtingimusi muutma, kui see on vajalik eesmärgi saavutamiseks, st tulenevalt muudetud seadustest või kõrgeima kohtu praktikast, tehnilistest muudatustest, uutest massitranspordi nõuetest, lünkadest lepingu üldtingimustes, turutingimuste muutustest või muudest sarnastest põhjustest, ning juhul kui see põhjendamatult ei halvenda kliendi olukorda. MSC teavitab klienti sellest kirjalikult. Praegused üldtingimused on kättesaadavad aadressil <https://www.mercedesservicecard.de/agb> abrufbar. Kui klient (a) ei ole kuue (6) nädala jooksul pärast muudatuse kohta kirjaliku teate saamist muudatusi vaidlustanud või (b) kasutab MSC lepingujärgset teenust pärast kavandatud jõustumiskuupäeva, loetakse, et muudatusega on nõustunud. MSC juhib muutmisteates kliendi erilist tähelepanu sellele vaikumisi nõusolekule ja vastuväidete esitamise õigusele ning edasikasutamise tagajärgedele.

2. Kättesaadavus ja kasutatavus

MSC klienditeenindus on kättesaadav esmaspäevast reedeni 08:00 kuni 17:00 (välja arvatud riigipühadel).

3. MSC teeninduspartner

- a. MSC võimaldab oma klientidel kasutada MSC lepinguga seotud teeninduspartnerite („MSC teeninduspartnerid“) teenuseid, mis on seotud Daimler Trucki kontserni kaubamärkide tarbesõidukite kasutamisega. Sellised teenused on muuhulgas hooldusteenused (nt remont, osad, hooldus, rikkeabi) ja muud sõidukitega seotud teenused.
- b. MSC tegeleb pidevalt MSC teeninduspartnerite ja vastuvõtukohtade võrgu laiendamisega. MSC vastuvõtukohtade võrk võib olla muutuv ja MSC ei saa garanteerida, et teatud MSC teeninduspartnerid või -vastuvõtupunktid jäävad MSC vastuvõtupunktide võrgu osaks.

4. Andmekandjad

- a. MSC väljastab kliendile andmekandjad, mis tagavad kliendile MSC teeninduspartnerite osutatavate teenuste tasuta kättesaadavuse. Sellisteks andmekandjateks on eelkõige teeninduskaardid ja mobiilsete lõppseadmete rakendused.
- b. MSC võimaldab oma klientidel sularahata kasutada lepinguliselt seotud teeninduspartnerite ja nende teeninduskohtade teenuseid, mis on seotud tarbesõiduki kasutamisega ja mida pakub MSC. Klient tagab, et MSC poolt talle antud andmekandjaid kasutavad vastavalt lepingule ainult selleks volitatud isikud, kes kasutavad MSC teeninduspartnerite pakutavaid teenuseid („volitatud kasutajad“).
- c. Kliendil ei ole õigust anda andmekandjaid kolmandatele isikutele ega hankida kolmandatele isikutele andmekandjatega teenuseid. Kolmandad isikud on ka alltöövõtjad või kontserni kuuluvad ettevõtted. Andmekandjaid kasutatakse ainult ärilistel eesmärkidel. Erakasutus ei ole lubatud.
- d. Kõik andmekandjad jäävad MSC omandusse. Andmekandjaid hoitakse hoolikalt ja kaitstakse volitamata kolmandate isikute juurdepääsu eest. Eelkõige tuleb hoiduda andmekandja hoidmisest järelevalveta sõidukis.
- e. MSC teeninduspartneritel on õigus kontrollida andmekandja omaniku luba. Selleks võib MSC teeninduspartner küsida andmekandja omanikult identifitseerimisnumbrit, sõiduki registreerimistunnistust või sellega võrdväärset dokumenti, autorendilepingut või samalaadseid dokumente ning võib keelduda tarnete ja teenuste osutamisest, kui on kahtlus, et kasutajal puudub õigus vastavat andmekandjat kasutada, viimane ei ole kehtiv või on blokeeritud.

5. Teenuste vahendamine

- a. MSC vahendab kliendile MSC teeninduspartneri teenuseid. Seejuures sõlmitakse otsene leping MSC teeninduspartneri ja kliendi vahel. MSC täidab seda lepingut agendina esindussuhte raamistikus, st MSC teeb kliendi nimel MSC teeninduspartnerile makseid ning omandab õigused ettemaksete ja kulude hüvitamisele ning MSC-l on sellistes olukordades õigus nõuda kliendilt ettemakseid ja hüvitisi (hüvitamiskord).
- b. MSC teeninduspartneri teenustele kohaldatakse ühtseid eeskirju, mille MSC teeninduspartner on kokku leppinud kliendi poolt volitatud andmekandja kasutajaga (st üldiselt kohaldatakse MSC teeninduspartneri üldtingimusi), kui allpool punktis 8 ei ole sätestatud teisiti. Kliendil ei ole õigust MSC kulul MSC teeniduspartneriga muudatusi kokku leppida.
- c. Klient edastab kõik kaebused kohe MSC teeninduspartnerile. MSC-d tuleb sellest teavitada. Kaebused, mida MSC teeninduspartner ei lahenda, tuleb viivitamata edastada MSC-le kirjalikus vormis.

- d. Klient on kohustatud hüvitama kõik kulude hüvitamise nõuded, mis tulenevad punktis 5a kohaselt sõlmitud ettevõtlusega seotud lepingutest, nõude nominaalväärtuses, millele on lisatud käesolevate üldtingimuste ja MSC lepingu 9. alapunkti alusel kindlaks määratud teenustasud.
- e. MSC või MSC teeninduspartner ei ole kohustatud enne teenuselepingu sõlmimist teenuseid osutama. Lisaks, kui teenuse osutamiseks on sõlmitud individuaalne leping, ei ole kohustust osutada teenuseid vääramatu jõu, tarnijatepoolse teenuse mitteosutamise või MSC teeninduspartnerite võrgu muutmise korral, kui see muudab teenuse osutamise võimatuks või ebamõistlikult keeruliseks.

6. Kliendi kasutuslimiidid

- a. MSC määrab kliendi jaoks kindlaks kasutuslimiidi (üldiselt ja/või üksikute andmekandjate jaoks). Krediitlimiit on maksimaalne summa, mille ulatuses võib klient teenuseid kasutada. MSC ei saa kõigil juhtudel tagada, et teenuste kasutamine on tehniliselt välistatud, kui krediitlimiit on ületatud.
- b. MSC-l on
 - aa. kliendi krediitvõime halvenemisel,
 - bb. kui klient ei täida oma kohustusi punkti 7 järgi
 - cc. kui klient on makseviivituses või
 - dd. ei suuda tõestada oma jätkuvat krediitvõimekust,õigus BGB § 315 kohaselt kasutuslimiiti ühepoolset vähendada. See ei piira MSC seadusest, eelkõige Saksamaa tsiviilseadustiku (BGB) §-st 321, tulenevaid õigusi.

7. Kliendi teavitamis- ja aruandluskohustused

- a. MSC-l on õigus majandusteabekeskustest ja krediitdiasutustest kliendiga seotud teavet pärida.
- b. Klient peab viivitamata teavitama MSC-d kirjalikult kõigist asjaoludest, mis mõjutavad tema krediitvõimet või lepingu täitmise muid aspekte.

Sama kehtib ka selliste asjaolude muutuste kohta, mis tekivad pärast kliendilepingu sõlmimist. Klient peab seega MSC-d teavitama eelkõige järgmisest.

 - aa. Ettevõtte omaniku vahetumine (enda ettevõtte omanik), osanike lahkumine või lisandumine, täitevorganite esindajate ametist lahkumine või muutumine, pangaandmete muutumine, ettevõtte õigusliku seisundi muutmine, aadressi või kontaktandmete muutmine ja/või äritegevuse muutmine või sellest loobumine (märkides ära omanike ja juhtide tulevase ligipäätavuse) ning
 - bb. registreerimisnumbri või mootorsõiduki muutmine.

Muudatustest mõjutatud andmekandjast peab klient teavitama MSC-d eelkõige juhul, kui sõiduki registreerimisnumber muutub või sõiduki kasutamine lõpetatakse, sõiduk müüakse või kliendi ärinimi muutub.
- c. Klient on samuti kohustatud viivitamatult kirjalikult teavitama MSC-d kõikidest talle EL-i ja EFTA riikide käibemaksukohustuslasena registreerimise alusel väljastatud registreerimise numbriest („KMKR number“ ja/või „maksukohustuslasena registreerimise number“ koos „maksuesindaja nimetamisega“ või ilma selleta) ja kõigist muudatustest käibemaksukohustuslasena registreerimises ning esitama ametlikud tõendid selliste muudatuste kohta väljaspool oma elukohariiki. Väljaspool EL-i asuvad kliendid on kohustatud esitama oma ettevõtlusega tegelemise tõendamiseks maksuhalduri tõendi (nn ettevõtlustunnistus) või muu tõendi, mis sisaldab käibemaksukohustuslasena registreerimise numbrit.

- d. Klient vastutab kõigi kahjude ja kulude eest, mis on MSC-le põhjustatud punktis 7c nimetatud teabe esitamisega hilinemise tõttu.

8. Puudused MSC teeninduspartneri tegevuses

- a. Kui MSC teeninduspartneri tegevuses ilmnevad puudused või esineb mõni muu lepingurikkumine, on kliendi nõuded otseselt suunatud MSC teeninduspartneri vastu.
- b. Sõltumata punkti 5 kohaselt sõlmitud lepingutest peab klient teatama puudustest MSC teeninduspartneri tegevuses MSC teeninduspartnerile kirjalikus vormis järgmiselt:
 - aa. äratuntavate puuduste korral 24 tunni jooksul pärast teenuse kättesaamist;
 - bb. mitte äratuntavate puuduste korral 24 tunni jooksul pärast puuduse tuvastamist.

Klient saadab MSC-le vastavast teatest koopia. See ei piira kliendi täiendavaid kohustusi, mis tulenevad punkti 5 kohaselt sõlmitud lepingutest (ja seega MSC teeninduspartnerite üldtingimustest).

9. Tasud ja muud kulud

- a. Tasud ja muud kulud, näiteks meeldetuletus- ja sissenõudmistasud, mis tekivad MSC-le kliendist olenevatel põhjustel, peab MSC-le hüvitama klient. Kui klient kulud ei hüvita, võib MSC jäädavalt keelduda andmekandjate kasutamisest ja lõpetada lepingulise suhte.
- b. Klient kannab kõik maksetehingutega seotud kulud, nt tehingukulud ja valuutakulud.

10. Arvete nõuetekohane esitamine, arveldamine ja tasumine

- a. Kliendi kohustus MSC ja/või MSC teeninduspartneri osutatud teenuste eest tekib teenuste kasutamisel.
- b. MSC esitab kliendile osutatud teenuste eest arve kaks korda kuus (15. ja viimasel kuupäeval).
- c. Kliendi makse MSC-le tehakse eurodes. MSC teeninduspartnerite arved, mis ei ole väljastatud eurodes, arvestatakse ümber eurodesse. Selleks kasutatakse MSC teeninduspartneri arve MSC-le kandmise päeval kehtivat Euroopa Keskpanga vahetuskurssi. Kliendi poolt ei ole lubatud kasutada muid vahetuskursse.
- d. Arve võib esitada elektrooniliselt või erandjuhtudel paberkandjal (posti teel).
- e. Klient peab tasuma MSC esitatud arve 20 päeva jooksul. MSC võib üksikjuhtudel kokku leppida muu maksetähtaaja.
- f. Klient kontrollib MSC arvet kohe pärast kättesaamist ja sellest teatama, märkides ära kõik vastuväite aluseks olevad arvel esitatud andmed ja täieliku põhjenduse oma vastuväite kohta. Kui teadet ei esitata 8 nädala jooksul alates arve kättesaamisest, loetakse arve kinnitatuks, välja arvatud juhul, kui arve kontrollimine on olnud võimatu kliendist mitteolenevatel põhjustel. Sellele õiguslikule tagajärjele viitab MSC oma arvetes eraldi.
- g. Kui klient ei maksa MSC esitatud arvet kokkulepitud tähtaja jooksul, nt otsekorralduste täitmatajätmise tõttu, loetakse seda automaatselt viivitusse jäämiseks. Jätame endale õiguse nõuda kahju hüvitamist. Klienti ei loeta maksega hilinenuks, kui makse pole laekunud temast mitteoleneva asjaolu tõttu.
- h. Kui kolmas pool osutab kliendile teenust, võib MSC esitada sellele vastuväite ja keelduda kolmanda poole poolt teenuse osutamisest ka siis, kui kliendil ei ole kolmanda poole osutatavate teenuste suhtes vastuväiteid.
- i. MSC pakub kliendile võimalust maksta ülekandega või SEPA otsekorralduse teel. MSC teavitab klienti eelnevalt hiljemalt üks (1) pangatööpäev enne vastavat otsekorraldusmakset. Kõigi tagasimaksete korral peab klient nimetama MSC arvelduskonto. Klient volitab MSC-d tegema tagasimakseid

arvelduskontole. MSC-l on õigus tasaarvestada oma nõuded kliendi vastu nende tagasimaksete arvelt.

11. Teatamiskohustus ja vastutus andmekandja loata kasutuse korral

- Kui klient avastab mis tahes tema kasutuses oleva andmekandja kaotsimineku või varguse, väärkasutuse või muu volitamata kasutamise või kui ilmneb selline kahtlus, peab ta sellest viivitamata teatama MSC-le, MSC seaduslikele esindajatele või täitmiseabilistele, märkides ära kliendi- ja andmekandja numbrit, sõiduki registreerimisnumbrit, riigi, asukoha, aja ja juhtumi iseloomu („blokeerimisteade“). Blokeerimisteade võib edastada telefoni või meili teel või kirjalikult kliendile blokeerimisteade edastamiseks antud kontaktandmetele (vt eelkõige <https://www.mercedesservicecard.de/de/support/>). Blokeerimisteade loetakse vastuvõetuks kohe, kui klient on esitanud kõik teabe õiguspärasuse kontrollimiseks vajalikud andmed.
- Klient peab igast andmekandja vargusest või väärkasutusest viivitamatult teatama ka vastutavale politseiasutusele. Klient esitab MSC-le teate koopia.
- Klient vastutab kuni blokeerimisteade rakendamiseni punkti 12a kohaselt MSC autoriseerimissüsteemis (kusjuures see rakendamine peab toimuma viivitamata, kuid hiljemalt kahe (2) tunni jooksul pärast kättesaamist) kõigi MSC nõuete eest, mis tulenevad autoriseerimiskeskuse väärkasutuse teel tehtud tehingutest. Klient vastutab ka hoolimata blokeerimisteade rakendamisest MSC autoriseerimissüsteemis tehtud tehingutest tulenevate nõuete eest, kui ta vastutab andmekandja väärkasutuse eest. See kehtib eelkõige juhul, kui ta rikub oma kohustust käsitleda andmekandjat vastavalt punktile 4 või kui ta on muul viisil võimaldanud selle väärkasutamist oma lepingulisi kohustusi tahtlikult või hooletusest rikkudes. Kui MSC ei ole olemasolevate tehniliste süsteemide raames teinud kõike mõistlikult võimalikku väärkasutuse vältimiseks, tuleb arvestada vastava kaassüüga.
- Klient vastutab ka võltsitud andmekandjaga tehtud tehingute eest, kui võltsimine sai võimalikuks kliendi punktis 4 sätestatud kohustuste rikkumise tõttu.

12. Andmekandjate blokeerimine

MSC peab kliendilt blokeerimisteade saamisel kliendi andmekandjad blokeerima. MSC võib andmekandjad objektiivsetel põhjustel blokeerida, võttes arvesse kliendi õigustatud huve. Kliendi teavitatakse blokeerimisest viivitamata. Eelkõige on olemas objektiivne põhjus,

- kui on märke (eeldatavast) väärkasutusest;
- punkti 6 kohaste vahendite ületamise korral; või
- kui klient rikub oma kliendilepingust (sealhulgas käesolevad üldtingimused) tulenevaid kohustusi.

13. Vastutuse piiramine

- MSC vastutab täielikult elule, kehale või tervisele tekitatud vigastustest tuleneva kahju eest, mis on tingitud MSC tahtlikust või hooletust kohustuste täitmata jätmisest. MSC vastutab täielikult ka muude kahjude eest, mis on tingitud MSC tahtlikust või raskelt hooletust kohustuste täitmata jätmisest.
- Lihtsast hooletusest tingitud kahju korral selliste kohustuste suhtes, mis on lepingu nõuetekohaseks ja korrektseks täitmiseks olulised ning mille täitmisele klient vastavalt tugineb ja võib tugineda (põhikohustused), piirub MSC vastutus tüüpiliselt eeldatava kahjuga.
- Kõik muud kahjunõuded on välistatud alljärgneva punkti 13d kohaselt.

- Punktis 13 sätestatud vastutuse piirangud ja välistused ei mõjuta MSC vastutust tootevastutuse seaduse kohustuslike sätete kohaselt, mis tuleneb puuduse varjamisest ning asja olemusele vastava kvaliteedigarantii andmisest.
- Punkt 13 kohaldub kliendi poolt MSC vastu esitatud mis tahes nõude suhtes, olenemata õiguslikust alusest, eelkõige lepingulise ja süülise vastutuse suhtes.
- Kui MSC vastutus on punkti 13 kohaselt piiratud või välistatud, kehtivad piirangud või välistused ka MSC töötajate, seaduslike esindajate ja täitmiseabiliste isikliku vastutuse suhtes kliendi otsese nõude korral.
- MSC ei vastuta temast mitteolenevatel põhjustel, nt süsteemirikke või hädaabikeskuste kättesaadavuse puudumise korral, tekkivate kahjude eest.

14. Lepingu lõpetamine ja lõppemine

- Kliendileping kehtib tähtajatult, kuni kumbki pool lõpetab selle vastavalt käesolevale punktile 14.
- Klient võib lõpetada kliendilepingu tervikuna või üksikute andmekandjate osas etteteatamistähtajaga kolmekümmend (30) kalendripäeva alates kuu lõpust. Põhjusi pole vaja esitada.
- MSC võib lõpetada kliendilepingu tervikuna või üksikute andmekandjate osas etteteatamistähtajaga kolmekümmend (30) kalendripäeva alates kuu lõpust. Põhjusi pole vaja esitada.
- See ei mõjuta kummagi poole õigust lõpetada kliendileping tervikuna või üksikute andmekandjate osas mõjuval põhjusel. Mõjuv põhjus MSC poolseks lõpetamiseks on eelkõige
 - andmekandja korduv väärkasutamine;
 - MSC nõuete tasumata jätmine hoolimata tähtajast ja meeldetuletusest;
 - kokkulepitud otsekorralduse või SEPA otsekorralduse tühistamine; või
 - kliendi krediitdivõime halvenemine või kliendi poolt punktis 7 sätestatud kohustuste mittetäitmine.
- Kui kliendil on krediidihalduses olemas krediit, kaotab see kliendilepingu lõpetamisel kohe kehtivuse.
- Iga ülesütlemine nõuab kirjalikku ülesütlemisteadet ja jõustub selle kättesaamisel.
- Lõpetamise jõustumise kuupäeval peab klient lõpetama asjaomaste andmekandjate kasutamise ja tagastama need viivitamatult MSC-le või need MSC nõudel hävitama.

15. Andmekaitse

- MSC töötleb isikuandmeid eranditult andmekaitse-eeskirjades (eelkõige IKÜM ja BDSG) raames oma eesmärkidel (eelkõige kliendilepingu alusel nõutavate teenuste osutamiseks). See hõlmab ka isikuandmete edastamist kolmandatele isikutele (nt MSC teeninduspartneritele), kui see on andmekaitse-eeskirjadega lubatud.
- MSC-l on õigus töödelda kliendi ning tema kontaktisikute ja töötajate (nt sõidukijuhtide) põhi- ja tehinguandmeid, kui see on vajalik teenuste tavapäraseks toetamiseks ja/või nõuetekohaseks osutamiseks. Sellega seoses edastab MSC – kliendi nõusolekul selle kliendilepingu sõlmimisel – äritehingute käigus tekkinud ja kliendi poolt MSC-le edastatud andmeid (sealhulgas ka isikuandmed) konkreetset eesmärgil, eelkõige Daimler Trucki kontserni siseselt (nt teistele Daimler Trucki tütarettevõtetele või peaesindajatele). Andmed, nagu ettevõtte ja aadressi andmed ning äritehingute teave, edastatakse lepinguliste kohustuste täitmiseks ja kliendile pakutavate teenuste täiustamiseks. Igasugune töötlemine, sh isikuandmete edastamine, toimub kooskõlas andmekaitse normidega. Isikuandmete edastamisel MSC-le kinnitab klient, et tal on selleks õigus. Vajaduse korral on klient kohustatud sõlmima MSC-ga eraldi tellimustööde teostamise

lepingu (nt isikupärastatud andmekandjate korral). MSC kaarditaotluse kehtivad andmekaitse sätted leiata aadressil https://www.mercedesservicecard.de/media/ka_ds_de.pdf avaldatuna.

- c. Klient kohustub teavitama volitatud kasutajaid ja teisi tema nimel tegutsevaid isikuid, kelle andmeid MSC töötleb, MSC andmekaitsedeklaratsioonist.

16. Kohaldatav õigus ja kohtualluvus

- a. Käesolevate üldtingimuste ja kliendi lepinguliste suhete ning kõigi nendest tulenevate või nendega seotud nõuete, sealhulgas lepinguvälistel alustel esitatud nõuete suhtes kohaldatakse Saksa õigust, välja arvatud selle õiguse alusel kohaldatavad kollisiooninormid ja ÜRO konventsioon kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepingute kohta (CISG).
- b. Täitmiskoht ja ainupädev – ka rahvusvaheline – kohtualluvus kõigi kliendilepingust tulenevate või sellega seotud vaidluste korral, sealhulgas lepinguväliste kahjunõuete korral, on Aschaffenburg, Saksamaa. See ei mõjuta ülimuslikke seadusesätteid, eriti ainupädevust käsitlevaid sätteid.

17. Muu

- a. Kui mõni nende üldtingimuste säte peaks olema või muutuma kehtetuks, ei mõjuta see ülejäänud sätete kehtivust.
- b. Klient võib oma nõudeid tasaarvestada MSC nõuetega ainult siis, kui tema vastunõue on vaieldamatu või õiguslikult tuvastatud või kui tegemist on samast õigussuhtest tulenevate vastunõuetega; see kehtib ka kliendi poolt kinnipidamisõiguste teostamise kohta.
- c. Mingeid suulisi kõrvalkokkuleppeid ei ole.
- d. Kui nendes üldtingimustes on ette nähtud tekstivorm, piisab nende täitmiseks kirjalikest või elektroonilistest avaldustest, nt e-kirja teel.
- e. Välisklientidega sõlmitud ärisuhete korral kehtivad samuti need saksakeelsed üldtingimused. Välisklientidele kättesaadavaks tehtud tõlked kliendi riigikeeles või inglise keeles on vaid MSC eriline, kuid õiguslikult mittesiduv teenus ja on mõeldud kliendi jaoks arusaadavuse parendamiseks. Tõlgendusvaidluse korral on alati ülimuslik saksakeelne tekst.

Nende suunistega teavitame teid teie isikuandmete töötlemisest Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG poolt ja sellega seotud õigustest.